



### T R E Ś C :

#### ZARZĄDZENIA PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO:

- Poz. 105 — Nr 154 z dnia 17.VI.1953 r. w sprawie instrukcji o planowaniu zaopatrzenia materiałowo-technicznego na rok 1954 oraz wykazu materiałów do opracowania projektu planu zaopatrzenia na rok 1954,
- Poz. 106 — Nr 196 z dnia 21.VII.1953 r. w sprawie stosowania cen za zboże w obrocie pomiędzy jednostkami gospodarki uspołecznionej,
- Poz. 107 — Nr 197 z dnia 21.VII.1953 r. w sprawie wprowadzenia zasad wynagradzania pracowników zatrudnionych w oddziałach zaopatrzenia robotniczego,
- Poz. 108 — Nr 201 z dnia 24.VII.1953 r. w sprawie bilansu gazów mocnych na rok 1954.
- Poz. 109 — Nr 213 z dnia 3.VIII.1953 r. w sprawie zmiany zarządzenia Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego nr 137 z dnia 28 maja 1953 r.

Poz. 110 — Nr 218 z dnia 5.VIII.1953 r. zmieniające zarządzenie w sprawie upoważnienia pracowników przedsiębiorstwa państwowego „Polcarga“ — Rzecznawstwo i Kontrola Ładunków do przeprowadzenia przedwysyłkowego badania towarów.

#### PISMA OKÓLNE PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO:

- Poz. 111 — Nr 23 z dnia 21.VII.1953 r. w sprawie zmian terminarza, dotyczącego opracowania projektu planu inwestycyjnego na 1954 rok.
- Poz. 112 — Nr 24 z dnia 27.VII.1953 r. w sprawie zmian terminarza sporządzenia projektu planu rozdziału robót budowlano-montażowych oraz zlecenia tych robót na 1954 rok.
- Poz. 113 — Nr 25 z dnia 3.VIII.1953 r. zmieniające pismo okólne Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego w sprawie terminarza i szczegółowego trybu sporządzania projektu planu inwestycyjnego na 1954 rok.

105.

#### ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

Nr 154 z dnia 17 czerwca 1953 r.

(znak: BI-1D-03)

w sprawie instrukcji o planowaniu zaopatrzenia materiałowo-technicznego na rok 1954 oraz wykazu materiałów do opracowania projektu planu zaopatrzenia na rok 1954.

Na podstawie § 3 pkt 1) rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 22 kwietnia 1949 roku w sprawie zakresu działania Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego (Dz. Ustaw Nr 26, poz. 190 i z roku 1950 Nr 22, poz. 188) oraz zgodnie z § 10 uchwały Prezydium Rządu Nr 260 z dnia 11 kwietnia 1953 roku w sprawie opracowania Narodowego Planu Gospodarczego na rok 1954 zarządza się, co następuje:

§ 1. Przy sporządzaniu resortowych planów zaopatrzenia materiałowo-technicznego na rok 1954 obowiązują zasady, tryb i terminy ustalone w instrukcji stanowiącej załącznik do zarządzenia. Instrukcja ta zostanie wydana oddzielnie drukiem.

§ 2. Wykaz materiałów do opracowania planu zaopatrzenia materiałowo-technicznego na rok 1954 (Wydawnictwo Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego Nr 29d) ustala nomenklaturę materiałową na rok 1954 dla:

- 1) bilansów materiałowych i planów rozdziału,
- 2) resortowych planów zaopatrzenia.

§ 3. Wzory, tryb i terminy opracowania przez właściwe resorty projektów bilansów i planów rozdziału materiałów wymienionych w wykazie Nr 29d ustala odrębne przepisy.

§ 4. W projektach planów zaopatrzenia na rok 1954 opracowywanych przez ministerstwa należy wyszczególnić rzeczowe (ilościowo i wartościowo) materiały wymienione w wykazie Nr 29d zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji.

PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

w z. E. Szyr

106.

#### ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

Nr 196 z dnia 21 lipca 1953 r.

(znak: CE6A-21-5)

w sprawie stosowania cen za zboże w obrocie pomiędzy jednostkami gospodarki uspołecznionej.

Na podstawie § 1 ust. 1 pkt 1) uchwały Nr 406 Rady Ministrów z dnia 3 czerwca 1953 r. w sprawie właściwości organów do ustalania niektórych cen, opłat i stawek taryfowych oraz w sprawie zasad i trybu składania wniosków o ustalenie cen, opłat i stawek taryfowych oraz określenie wytycznych do ich ustalenia (Monitor Polski Nr A-57, poz. 722) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Przy ustalaniu ceny za zboże, które odpowiada warunkom jakościowym dla danej klasy, lecz jest nadmiernie wilgotne, stosuje się cenę ustaloną dla tej klasy z potrąceniem określonego w tabeli procentu za nadmierną wilgotność.

2. Cena jęczmienia browarnianego o wilgotności większej niż 15,5%, ale mniejszej niż 16,5% równa się cenie jęczmienia browarnianego klasy II. Cena jęczmienia browarnianego o wilgotności większej niż 16,5% równa się cenie jęczmienia konsumpcyjnego.



§ 2. 1. Dla zboża odpowiadającego cechom jakościowym określonym dla danej klasy z wyjątkiem jednej cechy, cenę ustala się dla tej klasy, o ile cecha ta występuje w stopniu uzasadniającym zaliczenie zboża do klasy bezpośrednio niższej.

2. W razie przekroczenia dopuszczalnej zawartości ziarn szklistych w jęczmieniu browarnianym posiadającym poza tym inne cechy wymagane do zaliczenia go do klasy IE, cena za taki jęczmień równa się cenie jęczmienia tej klasy, której odpowiada zawartość ziarn szklistych.

3. W przypadku, gdy owies przemysłowy lub jęczmień browarniany najniższej klasy nie posiada choćby jednej z ustalonych dla nich cech jakościowych, stosować należy cenę owsa na paszę lub jęczmienia konsumpcyjnego.

4. Określona w normach jakościowych wilgotność zboża nie jest w rozumieniu postanowień ust. 1 i 3 cechą jakościową.

W przypadku wilgotności większej niż określona w normach jakościowych, należy od ustalonej ceny potrącić procent za nadmierną wilgotność ustalony w załączonej tabeli potrąceń.

§ 3. 1. Cena za zboże o jakości niższej od norm jakościowych ustalonych zarządzeniem Nr 255 Ministra Skupu z dnia 11 czerwca 1953 r. w sprawie ustalenia norm jakościowych (standardów) dla ziarna zbóż (Dz. Urz. Ministerstwa Skupu nr 2, poz. 6) ulega obniżeniu o procent wskazany w załączonej tabeli potrąceń.

2. W razie stwierdzenia cech jakościowych obniżających wartość zboża, które nie zostały ujęte w tabeli potrąceń, cenę ustala się stosownie do faktycznej wartości użytkowej.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1953 r.

PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

w z. E. Szyr

Załącznik do zarządzenia Nr 196  
Przewodniczącego PKPG z dnia  
21 lipca 1953 r.

TABELA POTRĄCEŃ

1. Za nadmierną wilgotność.

Przy przekroczeniu normy do  
17% wilgotności za każdy proc. ponad normę 1,2% z ceny  
19% " " " " " " " 1,5 " "  
21% " " " " " " " 2 " "  
powyżej 21% " " " " " " " 4 " "  
Przekroczenia normy do 0,5% nie bierze się pod uwagę.

2. Za niższą gęstość w stanie zsypanym.

Za każdy 1 kg/hl poniżej normy — 0,5% z ceny.  
Przekroczenia normy do 0,5% kg/hl nie bierze się pod uwagę.

3. Za nadmierną zawartość innych zbóż kłosowych.

Za każdy procent powyżej normy — 0,5% z ceny.  
Przekroczenia normy do 0,5% nie bierze się pod uwagę.

4. Za nadmierną zawartość ziarn uszkodzonych mechanicznie, ziarn uszkodzonych przez szkodniki, ziarn porośniętych oraz poślądu (ziarno chude niedorozwinięte).

Za każdy procent powyżej normy — 0,5% z ceny.  
Przekroczenia normy do 0,5% nie bierze się pod uwagę.

5. Za nadmierną zawartość zanieczyszczeń organicznych.

Za każdy procent powyżej normy — 1% z ceny.  
Przekroczenia normy do 0,5% nie bierze się pod uwagę.

6. Za nadmierną zawartość zanieczyszczeń mineralnych.

Za 1% powyżej normy — 1% z ceny.  
Powyżej 1%, za każdy procent — 2% z ceny.

7. Za porażenie wołkiem zbożowym.

Przy przekroczeniu normy do 10 szt. wołków zbożowych w 1 kg zboża, potrąca się 0,75% z ceny za każdego wołka ponad normę.

Przy zawołczeniu przekraczającym 10 szt. wołków zbożowych w 1 kg zboża potrąca się 8% z ceny.

8. Za porażenie rozkruszkami.

Jeżeli rozkruszek nie tworzy splotu pajęczynowego „wojłoku” — 1,5% z ceny.

Jeżeli rozkruszek tworzy splot pajęczynowy „wojłok” — 3% z ceny.

9. Za nadmierną zawartość śnieci.  
do 40% śnieci — 3% z ceny  
powyżej 40% „ — 5% „

107.

ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO  
PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

(znak: HA-5-20/153/53)

w sprawie wprowadzenia zasad wynagradzania pracowników zatrudnionych w oddziałach zaopatrzenia robotniczego.

W celu wprowadzenia jednolitych zasad wynagradzania pracowników, zatrudnionych w oddziałach zaopatrzenia robotniczego, zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Wprowadza się zasady wynagradzania pracowników zatrudnionych w oddziałach zaopatrzenia robotniczego (OZR) — zawarte w załącznikach (nr 1—10) do niniejszego zarządzenia.

2. Pracownicy punktów usługowych OZR powinni być wynagradzani według zasad wynagradzania pracowników od powiednich punktów usługowych spółdzielni pracy istniejących na terenie danego powiatu.

§ 2. Właściwi ministrowie wydadzą zarządzenia wprowadzające zasady wynagradzania pracowników OZR, o których mowa w § 1, w podległych przedsiębiorstwach.

§ 3. Stosowanie innych zasad wynagradzania pracowników OZR niż ustalone niniejszym zarządzeniem traktowane będzie jako pozbawione podstaw prawnych.

§ 4. Traci moc zarządzenie Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego Nr 115 z dnia 4 kwietnia 1952 r. w sprawie wprowadzenia zasad wynagradzania pracowników, zatrudnionych w oddziałach zaopatrzenia robotniczego (Biuletyn PKPG nr 14, poz. 83 i nr 37, poz. 167).

§ 5. Zarządzenie obowiązuje od dnia 1 lipca 1953 r.

PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

w z. E. Szyr

Załącznik Nr 1 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

Typowy układ etatów i stawek zasadniczych pracowników oddziałów zaopatrzenia robotniczego uzależnia się od ilości prowadzonych w danym OZR agend, przy czym ustala się odpowiednią ilość punktów, których suma stanowi podstawę do zaliczenia oddziału zaopatrzenia robotniczego do jednej z pięciu kategorii, wg zasad podanych niżej:

I. ŻYWIENIE ZBIOROWE

	do 200 obiadów	201-500 obiadów	501-1000 obiadów	ponad 1000 obiadów
1. Stołówka (obiady przeliczeniowe)	2 pkt.	3 pkt.	4 pkt.	5 pkt.
2. Bufet o obrocie mies. nie mniejszym niż 15 tys. zł	1 pkt.			
3. Bar mleczny	1 „			
4. Gotownia mleka i kawy	1 „			
5. Garnażernia	1 „			
6. Inne (cukiernie, ciastkarnie itp.)	1 „	(za każdą agendę)		

II. HANDEL DETALICZNY

	wlelobran.	spożywczy	przem.
1. Sklep	4 pkt.	2 pkt.	2 pkt.
2. Kiosk	1 „		



## III. ZAKŁADY USŁUGOWE

	do 3 pracowników	powyżej 3 pracowników
1. Warsztat szewski	1 pkt.	2 pkt.
2. Warsztat krawiecki	1 „	2 „
3. Fryzjernia	1 „	2 „
4. Pralnia	do 7 pracowników 2 pkt.	powyżej 7 pracowników 3 pkt.
5. Inne (zakłady mechaniczne, fotograficzne, wulkanizacyjne itp.)	2 pkt. (za każdą agendę)	

## IV. GOSPODARKA POMOCNICZA

	do 35 ha	36—100 ha użytków	ponad 100 ha użytków
1. Gospodarstwo rolne	2 pkt.	3 pkt.	4 pkt.
2. Tucz trzody chlewnej	do 10 tucz. 1 pkt.	11—25 tucz. 2 pkt.	26—100 tucz. 3 pkt.
3. Hodowla bydła	100—300 tucz. 4 pkt.	301—500 tucz. 7 pkt.	ponad 500 tucz. 9 pkt.
4. Hodowla drobiu	2 pkt. (minimum — 10 szt.)		
5. Hodowla opasów	2 pkt. (minimum — 10 szt.)		

## V. PRODUKCJA POMOCNICZA I PRZETWÓRSTWO

1. Masarnia	2 pkt.
2. Piekarnia	2 „
3. Wytwórnia wód gaz. i rozlewnia piwa	2 „
4. Inne (przetwórnice warzyw i owoców, młyny itp.)	2 pkt. (za każdą agendę)

VI. W WYPADKU, GDY O.Z.R. POSIADA AGENDY ZNACZNIE ODDALONE OD SIEDZIBY ZARZĄDU (MINIMUM 5 KM) PRZYZNAJE SIĘ DODATKOWO 4 PUNKTY DLA TEGO O.Z.R.

Powyższa punktacja stanowi podstawę do zaszeregowania poszczególnych O.Z.R. do jednej z pięciu grup wg poniższej zasady:

## Zaszeregowanie O.Z.R. do poszczególnych kategorii

Kategoria	I	do 10 punktów
„	II	11—15
„	III	16—25
„	IV	26—35
„	V	ponad 35

## Typowy układ etatów i stawek zasadniczych pracowników administracji OZR

Kategoria OZR	I		II		III		IV		V	
	Liczba etatów	Płaca zł	Liczba etatów	Płaca zł	Liczba etatów	Płaca zł	Liczba etatów	Płaca zł	Liczba etatów	Płaca zł
1. Kierownik	1	850	1	800 900	1	940 1100	1	1020 1200	1	1100 1300
2. Zastępca Kierownika	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1020 1200
3. St. Księgowy	1	775	1	735 875	1	825 975	1	940 1100	1	1020 1200
4. Księgowy	—	—	1	680 800	1	720 850	1	800 950	1—2	800 950
5. Rewident rachunkowy	—	—	—	—	—	—	1	800 950	1	800 950
6. Kasjer	—	—	—	—	1	530 600	1	610 700	1	610 700
7. Kontysta	1	470	1	450 500	2	490 550	3	530 600	3—4	530 600
8. Referent zaopatrzeniowy	1	700	1	650 750	1	720 850	1	800 950	1—2	800 950
9. Referent planowania	—	—	1	650 750	1	720 850	1	800 950	1—2	930 1050
10. Referent handlowo-usługowy	—	—	—	—	1	650 750	1	800 950	1	850 1000
11. Magazynier	—	—	—	—	1	610 700	2	680 800	2—3	720 850
12. Referent administracyjno-gospodarczy	—	—	—	—	—	—	1	610 700	1	650 750
13. Inspektor gospodarstw rolnych	—	—	—	—	—	—	—	—	1	800 950
14. Sekretarka, maszynistka	—	—	1	530 600	1	530 600	1	570 650	1	610 700
Razem etatów	4	—	7	—	11	—	15	—	17—22	—

Pracownikom zatrudnionym na terenie m. st. Warszawy przysługuje dodatek stołeczny, a pracownikom zatrudnionym na terenie miasta Gdańska, Gdyni, Sopot, Elbląga, Szczecina oraz w powiatach: morskim, szczecińskim, gdańskim, elbląskim, koszalińskim i wolińskim przysługuje dodatek morski w następujących wysokościach:

Płaca	dodatek stołeczny	dodatek morski	Płaca	dodatek stołeczny	dodatek morski
do 450	23 zł.	19 zł.	776—875	46 zł.	38 zł.
451—500	27 „	23 „	876—975	50 „	42 „
501—600	31 „	27 „	976—1100	53 „	46 „
601—650	35 „	31 „	1101—1300	61 „	50 „
651—775	38 „	35 „			



Załącznik Nr 2d do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

**Tymczasowy regulamin  
premiowania pracowników umysłowych administracji  
oddziału zaopatrzenia robotniczego (OZR)**

§ 1. Premię według postanowień niniejszego regulaminu otrzymują niżej wymienieni pracownicy:

1. Kierownik OZR . . . . .	współcz.	premiowania	1,1
2. Zastępca kierownika OZR . . . . .	„	„	1,0
3. referenci: handlowo-usługowy, zaopatrzeniowy i planowania . . . . .	„	„	1,0
4. Magazynier . . . . .	„	„	0,8
5. Inspektor gospodarstw rolnych . . . . .	„	„	1,0

§ 2. Miesięczną premię pracowników wymienionych w § 1 oblicza się w procentach od płacy zasadniczej.

§ 3.1. Pracownicy OZR uprawnieni do premiowania, otrzymują: za wykonanie miesięcznego planu obrotu OZR w 100% wyrażonego w bieżących złotych — 15% premii, a za każdy 1% przekroczenia planu — po 2% premii.

2. Przekroczenie planu obrotu mierzy się stosunkiem procentowym obrotu rzeczywiście wykonanego do obrotu zaplanowanego.

3. W OZR — zaszerogowanych do kategorii IV i V współczynnik premiowania zostaje podwyższony — dla kierownika OZR oraz zastępcy kierownika OZR z 1,1 na 1,2 a dla zaopatrzeniowca z 1,0 na 1,1.

§ 4.1. W przypadku, gdy zaopatrzenie z własnych gospodarstw pomocniczych (gospodarstwa rolno-warzywne, tuczarnie trzody chlewnej, hodowla bydła, drobiu itp.) pokryje miesięczne zapotrzebowanie OZR na artykuły spożywcze co najmniej w 50% ich wartości, wyrażonej w złotych, przysługuje pracownikom dodatkowa premia w wysokości 15% płacy zasadniczej.

2. Za dalsze podwyższenie zaopatrzenia w artykuły spożywcze z własnych gospodarstw pomocniczych o każde dalsze ukończone 5%, premia wzrasta o 5%.

3. W OZR zaszerogowanych do kategorii IV i V obniża się granicę pokrycia miesięcznego zapotrzebowania, o którym mowa w ust. 1 — z 50% na 30%.

§ 5. O ile na podstawie niniejszego regulaminu wysokość premii określonych w § 3 i 4 przekroczy 60% płacy zasadniczej, jednostka nadrzędna może zezwolić na wypłatę takiej premii, która znajduje uzasadnienie w rzeczywistych osiągnięciach gospodarczych OZR.

§ 6. Poszczególni pracownicy tracą prawo całkowicie lub częściowo do premii przypadającej im z tytułu postanowień niniejszego regulaminu w przypadku stwierdzenia niedbałego lub niewłaściwego wykonywania ciężących na nich obowiązków.

§ 7. Premię dla pracowników OZR zatwierdza, a potrąca z § 6 zarządza dyrektor przedsiębiorstwa.

§ 8. W okresie organizacyjnym, który nie może trwać dłużej niż 2 miesiące, pracownikom uprawnionym do premiowania może być wypłacona premia organizacyjna w wysokości 15% płacy zasadniczej.

§ 9. Pracownicy finansowo-księgowi OZR premiowani są wg ogólnie obowiązujących zasad premiowania pracowników finansowo-księgowych (starszy księgowy 50%, księgowy 30%, rewident rachunkowości 30%, kontysta 30%, kasjer 30%).

§ 10. 1. Regulamin niniejszy obowiązuje od dnia 1 lipca 1953 r.

2. Jakkolwiek wypłaty premii, niezgodne z postanowieniami tego regulaminu będą traktowane jako wypłaty pobawione podstaw prawnych.

Załącznik Nr 3 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

**I. TABELA PŁAC PRACOWNIKÓW STOŁÓWEK  
ODDZIAŁU ZAOPATRZENIA ROBOTNICZEGO**

L.p.	Stanowisko	Wysokość wynagrodzenia przy ilości wydawanych obiadów przeliczeniowych — w złotych		
		do 500 obiadów przeliczeniowych	501-1000 obiadów przeliczeniowych	ponad 1000 obiadów przeliczeniowych
1.	Kierownik stołówki	530—750	750—865	865—935
2.	Kuchmistrz	600—750	750—865	750—865
3.	Kucharka	530—600	530—600	530—600
4.	Podkuchenna, pomoc kuchenna	365—425	365—425	365—425
5.	Kelnerka	425—470	425—470	425—530
6.	Zaopatrzeniowiec	530—600	530—600	600—700
7.	Magazynier	425—530	425—530	470—600
8.	Robotnik magazynowy	390—425	390—425	390—425
9.	Sprzątaczką	365—390	365—390	365—390

Uwaga: Pracownicy wymienieni pod poz. 2—4 mają prawo do spożycia obiadu na miejscu bezpłatnie. Pracownicy wymienieni pod poz. 1, 5—9 mają prawo do spożycia obiadu na miejscu za zwrotem kosztu surowca zużytego do wyprodukowania posiłku.

**II. TABELA PŁAC PRACOWNIKÓW BUFETÓW ODDZIAŁU  
ZAOPATRZENIA ROBOTNICZEGO**

L.p.	Stanowisko	Płaca w zł.
1.	Bufetowa pełniąca funkcję kierowniczkę bufetu	470—600
2.	Kelnerka—bufetowa	425—530

Uwaga: Pracownicy bufetu mają prawo do spożycia obiadu na miejscu za opłatą wg cen ustalonych dla danej stołówki.

Załącznik Nr 4 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

**Regulamin premiowania pracowników zatrudnionych w stołówkach i bufetach oddziału zaopatrzenia robotniczego.**

§ 1. Dla pracowników zatrudnionych w stołówkach i bufetach OZR ustala się fundusz premii, obliczany od funduszu płac zasadniczych tych pracowników, w następującej wysokości:

- w stołówkach i bufetach prowadzonych w OZR kat. I, II, III — 7%.
- w stołówkach i bufetach prowadzonych w OZR kat. IV — 12%.
- w stołówkach i bufetach prowadzonych w OZR kat. V — 15%.

§ 2. Premie z funduszu, o którym mowa w § 1, otrzymywać mogą:

- kierownik stołówki
- kuchmistrz
- kucharka
- pomoc kuchenna
- kelnerka
- magazynier
- bufetowa, pełniąca funkcję kierowniczkę bufetu
- kelnerka — bufetowa
- robotnik magazynowy.



§ 3. Premie mogą być przyznawane:

- 1) kierownikowi stołówki — pod warunkiem wykonania przez stołówkę miesięcznego planu przygotowania obiadów,
- 2) pracownikom kuchni — pod warunkiem przygotowania potraw w odpowiedniej ilości i jakości przy ścisłym przestrzeganiu receptury surowców i przypraw oraz nieprzekroczenia średniej ilości stłuczek z ostatnich trzech miesięcy,
- 3) kelnerkom — pod warunkiem braku uzasadnionych reklamacji,
- 4) pracownikom magazynu — pod warunkiem utrzymania się w granicach dopuszczalnego manka,
- 5) pracownikom bufetu — pod warunkiem przygotowania do sprzedaży właściwej ilości śniadań i artykułów spożycia przy braku uzasadnionych reklamacji.

§ 4. Premia płatna jest co miesiąc łącznie z uposażeniem i obliczana na podstawie wyników z miesiąca poprzedniego.

§ 5. Poszczególni pracownicy tracą prawo całkowicie lub częściowo do premii, przypadającej im z tytułu postanowień niniejszego regulaminu, w przypadku stwierdzenia niedbałego wykonywania ciężących na nich obowiązków.

§ 6. Jakiegokolwiek wypłaty premii niezgodne z postanowieniami niniejszego regulaminu lub nie oparte na odrębnych pisemnych zarządzeniach właściwego ministra, będą traktowane jako pozbawione podstaw prawnych.

§ 7. Premie dla pracowników stołówek i bufetów OZR zatwierdza kierownik zakładu pracy na wniosek kierownika OZR.

§ 8. Zasady wynagradzania pracowników barów mleczarskich wprowadza się zgodnie z zarządzeniem Nr 64 Ministra Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego z dnia 30.8.1952 r.

Załącznik Nr 5 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

Dla pracowników gospodarstw pomocniczych ustala się zasady wynagradzania zgodnie z układem zbiorowym pracy dla robotników i pracowników Państwowych Gospodarstw Rolnych na rok 1951/52, uchwałą Prezydium Rządu Nr 417/53 oraz zarządzeniem wykonawczym Ministra PGR Nr 78 z dnia 8 czerwca 1953 r. w sprawie wprowadzenia w PGR dziennych norm pracy w produkcji roślinnej oraz progresji za przekroczenie tych norm. W gospodarstwach rolnych poniżej 35 ha, w których układ zbiorowy PGR nie obowiązuje, ustala się zasady wynagradzania pracowników wg zasad podanych niżej:

**Tabela płac pracowników gospodarstw pomocniczych oddziału zaopatrzenia robotniczego (miesięcznie płatnych).**

Stanowisko	wysokość wynagrodzenia miesięcznie w zł.
Kierownik gospodarstwa rolno-warzywnego 20—35 ha powierzchni rolnej	635 — 750
Kierownik gospodarstwa rybnego	635 — 750
Ogrodnik	530 — 635

Wysokość wynagrodzenia w granicach, podanych w powyższej tabeli ustala kierownik zakładu pracy na wniosek kierownika oddziału zaopatrzenia robotniczego.

Załącznik Nr 6 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

**Tabela płac akordowych i czasowych zatrudnionych w gospodarstwach oddziału zaopatrzenia robotniczego OZR.**

Kategoria pracy

Wysokość stawki akordowej za 100% wykonania normy godzinnej lub za 1 godzinę pracy przy pracach nie objętych akordem (w złotych)

I	2,29
II	2,11
III	1,93
IV	1,82

Zaszeregowanie prac oraz normy pracy określa tabela norm i podziału prac stanowiąca załącznik do układu zbiorowego pracy dla robotników i pracowników Państwowych Gospodarstw Rolnych na rok 1951/52, uchwałą Prezydium Rządu Nr 417/53, oraz zarządzenie Ministra PGR Nr 78 z dnia 8 czerwca 1953 r. w sprawie wprowadzenia w PGR dziennych norm pracy w produkcji roślinnej oraz progresji za przekroczenie tych norm.

Robotnikom zatrudnionym w gospodarstwach pomocniczych OZR mogą przysługiwać świadczenia bezpłatne i odpłatne przewidziane układem zbiorowym dla robotników Państwowych Gospodarstw Rolnych jedynie w tym wypadku, gdy wyniki ekonomiczne gospodarstw pozwalają na to.

Do pracowników sezonowych stosuje się zarządzenie Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego z dnia 1 marca 1951 roku w sprawie sezonowej premii za ciągłość i wydajność pracy pracowników zatrudnionych przy pracach sezonowych (Monitor Polski A-29, poz. 375).

Załącznik Nr 7 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

**Regulamin premiowania pracowników gospodarstw pomocniczych oddziału zaopatrzenia robotniczego (miesięcznie płatnych)**

§ 1. Premię według postanowień niniejszego regulaminu otrzymują pracownicy pomocniczych gospodarstw oddziału zaopatrzenia robotniczego (OZR) pełniący następujące funkcje:

- 1) kierownik gospodarstwa rolno-warzywnego
- 2) kierownik gospodarstwa rybnego
- 3) ogrodnik, pomoc ogrodnika.

§ 2. Kierownik gospodarstwa rolno-warzywnego i rybnego otrzymuje premię za wykonanie miesięcznego wartościowego planu dostaw produkcji, wyrażonego w bieżących złotych w wysokości:

za wykonanie planu w 100% . . . . .	25% premii
za każdy dalszy 1% przekroczenia	2% premii

§ 3. Ogrodnik otrzymuje w miesiącach sezonu ogrodniczego premię do 30% płacy zasadniczej, a pomoc ogrodnika do 20% płacy zasadniczej — za wykonanie miesięcznego ilościowego planu dostaw ogrodowizny dla stołówek.

§ 4. Poszczególni pracownicy tracą prawo do premii całkowicie lub częściowo w przypadku stwierdzenia niedbałego lub niewłaściwego wykonywania ciężących na nich obowiązków.

§ 5. Premie dla pracowników wymienionych w § 1 zatwierdza i potrącenia przewidziane w § 4 zarządza kierownik zakładu pracy, na wniosek kierownika OZR.

§ 6. Regulamin niniejszy obowiązuje od dnia 1 lipca 1953 r.

Załącznik Nr 8 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

**Tabela płac pracowników zatrudnionych w tuczarniach oddziału zaopatrzenia robotniczego (miesięcznie płatnych)**

Lp.	Stanowisko	Wysokość wynagrodzenia miesięcznie w złotych
1.	Tuczarnik — zatrudniony w tuczarni hodującej powyżej 10 sztuk	530—635
2.	St. tuczarnik — zatrudniony w tuczarni hodującej powyżej 10 sztuk	635—700

**Regulamin premiowania pracowników zatrudnionych w tuczarniach oddziału zaopatrzenia robotniczego (miesięcznie płatnych)**

§ 1. Premię według postanowień niniejszego regulaminu otrzymują pracownicy zatrudnieni w tuczarni oddziału zaopatrzenia robotniczego (OZR) pełniący następujące funkcje:

- 1) tuczarnik
- 2) starszy tuczarnik

§ 2. 1. Tuczarnik zatrudniony bezpośrednio przy hodowli tuczu otrzymuje premię za każdego hodowanego miesięcznie tuczarnika ponad ustaloną normę obsługi oraz za każdy kg przyrostu ponad plan od wszystkich sztuk łącznie, pod wa-



runkiem utrzymania się w normach paszowych i pod warunkiem skarmiania tuczu odpadkami pokonsumpcyjnymi ze stołówki, przy czym premia:

- a) za obsługę tuczniaka ponad ustaloną normę hodowania (za 1 sztukę) wynosi zł 3,60,
- b) za przyrost wagi ponad plan (za każdy 1 kg) wynosi zł 0,24.

2. Starszy tuczarz zatrudniony w tuczarni hodującej powyżej 100 szt. otrzymuje premię w wysokości przeciętnej premii uzyskanej przez podległy mu personel, przy zastosowaniu współczynnika 1,2. Przeciętną premię oblicza się przez dodanie premii (w %) wszystkich podległych mu tuczarzy i podzielenie przez ich ilość.

§ 3. Poszczególni pracownicy tracą prawo do premii całkowicie lub częściowo w przypadku stwierdzenia niedbałego lub niewłaściwego wykonywania ciężących na nich obowiązków.

§ 4. Premię dla miesięcznie płatnych pracowników tuczarni OZR zatwierdza i potrącenia przewidziane w § 3 zarządza kierownik zakładu pracy, na wniosek kierownika OZR.

§ 5. Regulamin niniejszy obowiązuje od dnia 1 lipca 1953 r.

Załącznik Nr 9 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

#### Zasady wynagradzania pracowników sklepów oddziałów zaopatrzenia robotniczego (OZR)

§ 1. Wynagrodzenie według niniejszych przepisów otrzymują następujący pracownicy sklepów OZR:

- 1) kierownik sklepu
- 2) sprzedawca
- 3) kasjer

§ 2. 1. Wymienionych w § 1 pracowników dzieli się dla celów wynagradzania na następujące kategorie:

Kategoria I — sprzedawcy z co najmniej 3-letnią praktyką w handlu detalicznym po ukończeniu szkole handlowej, kursach handlowych lub 5-letnią praktyką w handlu detalicznym.

Kategoria II — sprzedawcy z co najmniej 1-roczną praktyką i po ukończeniu kursu dla sprzedawców w detalu (do tej kategorii zalicza się również kasjerów).

Kategoria III — wszyscy pozostali sprzedawcy.

2. Kierowników sklepów zalicza się do jednej z 3 kategorii wym. w ust. 1, zależnie od ich kwalifikacji.

§ 3. 1. Pracownicy wymienieni w § 1 otrzymują wynagrodzenie prowizyjne od osiągniętego obrotu.

2. Procent prowizji oblicza się dzieląc wynagrodzenie podstawowe danego pracownika, określone w § 4., przez ustaloną na 1 pracownika sklepu — normę obrotu.

Przez uzyskany w ten sposób procent mnożymy każdorazowo obrót miesięczny pracownika, otrzymując jego pełne wynagrodzenie prowizyjne.

3. Normy obrotu dla każdego sklepu zatwierdza jednostka nadrzędna na wniosek kierownika sklepu.

§ 4. Wysokość uposażenia podstawowego sprzedawcy tj. wynagrodzenia przyjmowanego jako podstawa do obliczenia procentu prowizji wynosi:

dla sprzedawcy kat.	I	— zł 704
"	II	— zł 610
"	III	— zł 504

§ 5. 1. Kierownik sklepu otrzymuje wynagrodzenie składające się z:

- 1) wynagrodzenia za czynności sprzedawcy
- 2) wynagrodzenia za czynności kierownika

2. Wynagrodzenie kierownika za czynności sprzedawcy oblicza się zgodnie z postanowieniami § 3.

3. Wynagrodzenie za czynności kierownika składa się:

- 1) z premii za wykonanie planu sklepu
- 2) z premii za utrzymanie normatywów remanentów
- 3) z dodatku funkcyjnego.

4. Premia za wykonanie planu sklepu wynosi przy wykonaniu planu w 100%—10% przysługującego wynagrodzenia prowizyjnego, za każdy dalszy 1% przekroczenia — 1% przysługującego wynagrodzenia prowizyjnego.

Premię powyżej 50% może przyznać właściwa jednostka nadrzędna po stwierdzeniu, że przekroczenie planu zostało osiągnięte rzeczywistym wkładem pracy personelu sklepowego.

5. Premia za utrzymanie normatywu remanentu wynosi 5% wynagrodzenia prowizyjnego. Premia ta przysługuje tylko wówczas jeżeli remanent sklepu wyższy niż wyznaczony normatyw utrzymano nie dłużej niż dwa dni w miesiącu.

6. Dodatek funkcyjny wynosi 43 zł miesięcznie i obejmuje wynagrodzenie za ewentualne godziny nadliczbowe.

§ 6. 1. Sprzedawcom przysługuje wynagrodzenie za pracę w godzinach nadliczbowych wg poniższych zasad:

1) pracownik zatrudniony w godzinach nadliczbowych przy sprzedaży otrzymuje oprócz wynagrodzenia prowizyjnego dodatkowe wynagrodzenie, obliczone od stawki godzinowej i wynoszące:

- 50% stawki za 2 pierwsze godziny nadliczbowe dziennie
- 100% stawki za dalsze godziny nadliczbowe oraz godziny przepracowane w niedziele i święta,

2) pracownik zatrudniony w godzinach nadliczbowych przy czynnościach nie związanych ze sprzedażą (np. remanent) otrzymuje wynagrodzenie, obliczone od stawki godzinowej i wynoszące: 150% stawki za pierwsze 2 godziny nadliczbowe dziennie i 200% stawki za dalsze godziny nadliczbowe oraz godziny przepracowane w niedziele i święta.

2. Stawka godzinowa wynosi:

1) dla sprzedawcy	I kat.	— zł 3,23
2) " "	II "	— „ 2,82
3) " "	III "	— „ 2,29

§ 7. Za okres ustawowego urlopu i płatnego zwolnienia z pracy pracownik otrzymuje średnie wynagrodzenie z ostatnich 3 miesięcy.

§ 8. 1. Pracownicy, którzy nie osiągnęli ustalonej normy obrotu z przyczyn niezależnych od nich, mogą otrzymać 90% wynagrodzenia wyjściowego za zgodą jednostki nadrzędnej.

2. W okresie organizacyjnym sklepu należy ustalić na okres 2 miesięcy tymczasowe normy obrotu z tym, że pracownicy otrzymują:

- 1) w przypadku nieosiągnięcia normy — 100% wynagrodzenia wyjściowego,
- 2) w przypadku przekroczenia normy powyższej 120% — wynagrodzenie przysługujące przy wykonaniu 120% normy.

Po upływie 2 miesięcy normę tymczasową należy przeanalizować i zatwierdzić lub poddać rewizji.

Załącznik Nr 10 do zarządzenia Przewodniczącego PKPG Nr 197 z dnia 21 lipca 1953 r.

#### Zasady wynagradzania pracowników pralni oddziału zaopatrzenia robotniczego

§ 1. Pracownicy umysłowi, zatrudnieni w pralniach oddziału zaopatrzenia robotniczego (OZR), otrzymują następujące wynagrodzenie miesięcznie:

1) wynagrodzenie zasadnicze:

- a) kierownik pralni mechanicznej o zdolności prania ponad 100 (kg) na dobę — zł 750—864
- b) referent — zł 468—528
- c) magazynier — zł 422—528

2) premia.

Kierownik pralni i magazynier otrzymują premię za wykonanie planu obrotu pralni w wysokości:

za wykonanie planu wartości usług, wyrażonych w zł bież. w 100% — 25% premii, za każdy dalszy 1% przekroczenia — 2% premii, (magazynierowi przysługuje premia ze współczynnikiem 0,8%),



§ 2. O ile wysokość premii przekroczy 40% płacy zasadniczej, kierownik OZR może zezwolić na wypłatę takiej premii w przypadku stwierdzenia, że znajduje to uzasadnienie w rzeczywistych osiągnięciach gospodarczych pralni.

§ 3. 1. Robotnicy zatrudnieni w pralni, otrzymują wynagrodzenie godzinowe w następującej wysokości:

1) praczka maszynowa	zł/godz.	2,58
2) praczka	" "	2,29
3) prasowaczka	" "	2,40
4) detaszer	" "	2,94
5) sortowacz	" "	2,29

2. Pracownicy, wymienieni w ust. 1, otrzymują ponadto premię za wykonanie planu wartości usług wyrażonych w zł bieżących w wysokości podanej w § 1 pkt. 2 ze współczynnikiem 0,8.

§ 4. Poszczególni pracownicy tracą prawo całkowicie lub częściowo do premii w przypadku stwierdzenia niedbałego lub niewłaściwego wykonania ciężących na nich obowiązków.

108.

**ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO  
PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO**

Nr 201 z dnia 24 lipca 1953 r.

w sprawie bilansu gazów mocnych na rok 1954

W celu zapewnienia prawidłowego rozdziału gazów mocnych w r. 1954 zarządza się, co następuje:

§ 1. Minister Górnictwa zleci Centralnemu Zarządowi Gazownictwa opracowanie w terminie do dnia 1 listopada 1953 r. projektu bilansu gazów mocnych tj.: gazu ziemnego, gazu koksowniczego w rejonie górnośląskim, gazu koksowniczego w rejonie dolnośląskim oraz gazu miejskiego produkowanego w gazowniach podległych Ministrowi Górnictwa na podstawie projektów bilansów okręgowych przez zakłady gazownictwa poszczególnych Okręgów.

§ 2. 1. Ministrowie Górnictwa i Hutnictwa spowodują, by podległe im Zakłady produkujące gazy mocne, zwane w dalszym ciągu producentami, w terminie do dnia 20 września 1953 r. dostarczyły Zakładowi Gazownictwa właściwych terenowo Okręgów danych dotyczących produkcji gazu i zużycia własnego w 5-ciu egzemplarzach na formularzach stanowiących załączniki do zarządzenia, mianowicie:

- 1) zakłady produkujące gaz ziemny — na formularzach A1 i A11 (załączniki nr 1 i 2),
- 2) zakłady produkujące gaz koksowniczy, podległe Ministrowi Górnictwa — na formularzach A2 i A21 (załączniki nr 3 i 4),
- 3) zakłady produkujące gaz koksowniczy, podległe Ministrowi Hutnictwa — na formularzach A2 i A22 (załączniki nr 3 i 5),
- 4) zakłady produkujące gaz miejski podległe Ministrowi Górnictwa — na formularzach A3 (załącznik nr 6).

2. Wypełnione formularze powinny być skontrolowane i zatwierdzone przez właściwy Centralny Zarząd.

§ 3. 1. Ministrowie: Górnictwa, Hutnictwa, Przemysłu Maszynowego, Energetyki, Przemysłu Chemicznego, Przemysłu Materiałów Budowlanych, Przemysłu Lekkiego, Przemysłu Drobno i Rzemiosła, Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego, Przemysłu Rolnego i Spożywczego, Przemysłu Papierniczego, Budownictwa Przemysłowego, Budownictwa Miast i Osiedli, Kolei, Żeglugi, Transportu Drogowego i Lotniczego, Handlu Wewnętrznego, Skupu i Kontraktacji, Zdrowia, Pracy i Opieki Społecznej, Szkół Wyższych i Nauki, oraz Gospodarki Komunalnej zarządzają, aby podległe im przedsiębiorstwa, z wyjątkiem producentów, zgłosiły w terminie do dnia 20 września 53 r., Zakładowi Gazownictwa właściwych terenowo Okręgów zapotrzebowanie na gaz mocny na rok 1954 na formularzach B (załącznik Nr 7) w 5-ciu egzemplarzach.

2. Zakład Przemysłu Azotowego w Knurowie poda na tym samym formularzu w rubryce „uwagi“, ile gazu mocnego odda do sieci dalekosiężnej w poszczególnych kwartałach 1954 r.

3. Wypełnione formularze B powinny być skontrolowane przez właściwy Centralny Zarząd.

4. Postanowienia ust. 1 nie odnoszą się do zakładów planujących w roku 1954 odbiór gazu mniejszy niż 20.000 Nm<sup>3</sup> na miesiąc gazu koksowniczego lub miejskiego albo 10.000 Nm<sup>3</sup> na miesiąc gazu ziemnego.

§ 4. 1. Dane liczbowe formularzy A i formularzy B powinny być zgodne ze sprawozdawczością statystyczną, zatwierdzonymi planami lub wytycznymi do planu oraz ustalonymi normami zużycia, jak również z dokumentami podstawowymi wydanymi przez Państwową Komisję Planowania Gospodarczego.

2. Przez dokument podstawowy rozumie się zezwolenie na dalsze użytkowanie lub zapewnienie dostawy gazu, wydane na podstawie §§ 9 i 10 uchwały Prezydium Rządu nr 630 z dnia 30 lipca 1952 r. w sprawie zasad użytkowania gazu (Monitor Polski A-68, poz. 1031).

§ 5. Zakłady Gazownictwa właściwych terenowo Okręgów będą udzielać wyjaśnień co do sposobu wypełniania formularzy, oraz kontrolować dane zgłoszone na formularzach w zakresie celowości użytkowania i norm zużycia gazu.

§ 6. 1. Ministerstwo Górnictwa zorganizuje konferencje z udziałem Centralnego Urzędu Gospodarki Materiałowej i zainteresowanych Ministerstw, na których zostanie ostatecznie uzgodniony projekt bilansu.

2. Projekt ten Ministerstwo Górnictwa złoży Centralnemu Urzędowi Gospodarki Materiałowej w terminie do dnia 10 grudnia 1953 r.

§ 7. Ministrowie wymienieni w § 3 ust. 1:

a) ustalą harmonogramy prac, zapewniające dotrzymanie terminów określonych w zarządzeniu,

b) zawiadomią Prezesa Centralnego Urzędu Gospodarki Materiałowej w terminie do dnia 5 października 1953 r., czy wszyscy podlegli im producenci i odbiorcy gazów mocnych, którzy w myśl zarządzenia mają obowiązek dostarczenia Zakładowi Gazownictwa wypełnionych formularzy A i B, obowiązek ten wypełnili.

PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

w z. E. SZYR



OBRÓT GAZEM ZIEMNYM W ROKU 1954

Okres	Wartość opałowa gazu wydobywanego	Dopuszczalność na wydajność złoża m <sup>3</sup> /min	Współczynnik wykorzystania złoża	Robocze ciśnienie atmosf. wicowe atm.	Całkowita produkcja gazu	Zużycie własne		Rafinerie		Sprzedaż		Straty wewnętrzne		Razem		Oddanie gazu do sieci ZGO T			
						ilość	%	ilość	%	ilość	%	ilość	%	ilość	%	ilość	%	ilość	%
1	2	3	4	5	6														
I. 1952 wykonanie																			
I. 1953 wg bilansu																			
I. 1953 przewid. wykon.																			
I. 1954 przewidywanie:																			
I kwartał																			
II kwartał																			
III kwartał																			
IV kwartał																			

Objaśnienia:

- Ilości gazu należy podawać w posiadanej wartości opałowej.
- Niniejsze zestawienie należy wypełnić oddzielnie dla każdego złoża gazowego. Ponadto Kopalnictwa sporządzają zestawienia zbiorcze
- Należy pamiętać, że strona rozchodowa powinna ujmować tylko rozchody z sieci własnej niepodłączonej.
- Rubryka 11 powinna ujmować sprzedaż gazu wszystkim odbiorcom poza Zakładami Gazownictwa Okręgu Tarnowskiego.
- Rubryka 13 powinna ujmować straty gazu wynikające z nieszczelności własnej sieci gazowej.
- Wszystkie wskaźniki procentowe należy obliczać w sto sunku do rubr. 6.
- Zestawienie niniejsze winno się bilansować w sposób następujący: rubr. 11 = 9 + 10  
" " 15 = 7 + 11 + 13  
" " 16 = 6 — 15.

Podpis sporządzającego

Pieczęć podłużna Kopalnictwa i podpis dyrektora

Pieczęć podłużna Kopalnictwa i podpis dyrektora

Pieczęć podłużna CZP Naftowego i podpis dyrektora



Ministerstwo Górnictwa  
 Centralny Zarząd Przemysłu Naftowego  
 Kopalnictwo Naftowe  
 złoże gazowe

Formularz AII  
 Załącznik nr 2 do zarządzenia Przewodniczącego  
 PKPG nr 201 z dnia 24.VII.1953 r.  
 Termin złożenia w ZGO Tarnów 20.IX.1953.  
 — Wartość opałowa  
 produkowanego gazu . . . . . Kcal/Nm<sup>3</sup>  
 — Jednostka miary — 1.000 Nm<sup>3</sup>

**ZUŻYCIE GAZU ZIEMNEGO W ROKU 1954**

Przedsiębiorstwo otrzymało od PKPG dokument podstawowy  
 uprawniający do zużywania gazu w ilości . . . . .  
 znak . . . . . z dnia . . . . .

O k r e s	Całkowite zużycie własne						Straty wewnętrzne	Sprzedaż bezpośrednia			Całkowite zapotrzebowanie własne			Charakterystyka odbioru gazu od ZGO T.			Normy zużycia gazu na jedn. głównych wytwarzanych prod. w przeliczeniu na 4000 Kcal/Nm <sup>3</sup>				
	2	3	4	5	6	7		8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
	Jako surowiec do prod. gazo- liny	Do odbud. ciśnień i in. celów eksploat.	Do opalania kotłowni	Do innych celów	Razem		Rafinerie	Inni odbiorcy	Razem	Ogółem	Z sieci własnej	Z zakupu od ZGO T.	Sredni odbiór dobowy w Nm <sup>3</sup>	Sredni odbiór godzin. w Nm <sup>3</sup>	Charakterystyka równomierności odbioru w ciągu roku, mies., tyg., doby						
1																					
r. 1952 wykonanie																					
r. 1953 wg bilansu																					
r. 1953 przewid. wykon.																					
r. 1954 przewidywanie:																					
I kwartał																					
II kwartał																					
III kwartał																					
IV kwartał																					

**Objaśnienia:**

- Ilości gazu należy podawać w posiadanej wartości opałowej.
- Niniejsze zestawienie należy wypełnić oddzielnie dla każdego złoża gazowego.
- Ponadto Kopalnictwa sporządzają zestawienie zbiorcze.
- Należy pamiętać, że zestawienie powinno ująć całkowity rozchód gazu, tak w sieci własnej jak również w sieci ZGOI. Zużycie gazu do produkcji gazoliny (rubr. 2) równa się stratom objęściowym w gazoliniami, czyli różnicy między ilością gazu dostarczonego do gazoliniami a ilością gazu wychodzącego z gazoliniami.
- Odnosnie rubryki 4 należy podać, czy opalanie kotłów gazem odbywa się stale, czy sezonowo i jakie są wahania zużycia gazu do tego celu.
- Rubrykę 5 należy omówić przez wymienienie celów w dolnej części formularza.
- Rubryka 7 powinna ujmować straty gazu wynikające z nieszczelności własnej sieci gazowej.
- Rubryki 14 i 15 należy wypełnić zgodnie z przepisami podanymi w zarządzeniu Przewodniczącego PKPG z dnia 31.12.1951 r. znak GR-01/12 (Biuletyn PKPG nr 3/1952, poz. 19).
- W rubryce 16 należy:
  - podać miesiąc, w których odbiór różni się znacznie od średniego odbioru miesiecznego i ile on wynosi,
  - podać dni w tygodniu, w których odbiór różni się znacznie od przeciętnego odbioru dziennego i ile on wynosi,
  - podać godziny, w których odbiór różni się znacznie od średniego odbioru miesiecznego i ile on wynosi.
  - godziny odbioru gazu w dobie, czy odbiera się gaz w niedziele i święta oraz inne charakterystyczne cechy równomierności odbioru gazu z sieci ZGO T.
- Powtórzenia liczbowe zestawienia są następujące: rubr. 6 = 2 + 3 + 4 + 5, rubr. 10 = 8 + 9, rubr. 11 = 6 + 7 + 10 rubr. 12 = rubr. 15 z formularza A1.  
 Rubryka 13 stanowi zapotrzebowanie gazu od ZGO T.

Podpis sporządzającego

Pleczeń podłużna Kopalnictwa  
i podpis dyrektora

Pleczeń podłużna CZP Naftowego  
i podpis dyrektora



Ministerstwo . . . . .  
Centralny Zarząd Przemysłu . . . . .  
 . . . . . (nazwa zakładu)

Formularz A2

Załącznik nr 3 do zarządzenia Przewodniczącego  
PKPG nr 201 z dnia 24.VII.1953 r.  
Termin złożenia w ZGO 20.VIII.1953.  
— Wartość opałowa  
produktowanego gazu . . . . . Kcal/Nm<sup>3</sup>  
— Jednostka miary — 1.000 Nm<sup>3</sup>

**OBRÓT GAZEM KOKSOWNICZYM W ROKU 1954**

Suchy wsad w roku 1954 . . . . . t

Uzysk gazu w Nm<sup>3</sup>/t suchego wsadu . . . . .

O k r e s	Całkowita produkcja gazu	Zużycie własne bezpośrednie						Sprzedaż odbiorcom bezpośrednim		Straty wewnętrzne		Oddanie gazu do sieci ZGO		Niedobór gazu na zużycie własne bepośrednie			
		ogrzewanie pie- ców koksown.		inne cele		razem		ilość		ilość		ilość		ilość			
		ilość	%	ilość	%	ilość	%	ilość	%	ilość	%	ilość	%	ilość	%		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
r. 1952 wykonanie																	
r. 1953 wg bilansu																	
r. 1953 przewid. wykon.																	
r. 1954 przewidywanie:																	
I kwartał																	
II kwartał																	
III kwartał																	
IV kwartał																	

Podpis sporządzającego

- Ilości gazu należy podawać w posiadanej wartości opał. wej.
- W rubr. 3 należy podać zużycie gazu na ogrzewanie pieców koksowniczych bez suszenia po remoncie.
- W rubr. 5 należy podać zużycie gazu na cele wymienione w formularzu A21 w rubr. 3-6, względnie w formularzu A22 w rubr. 3-7.
- Rubr. 9 winna ujmować sprzedaż gazu wszystkim odbiorcom poza Zakładami Gazownictwa Okręgu.
- Rubr. 11 winna ujmować straty gazu wynikające z nieszczelności własnej sieci i urządzeń gazowych.
- Rubr. 17 wypełniają tylko zakłady, których produkcja jest mniejsza od zużycia bezpośredniego (rubr. 13 większa od rubr. 2).
- Wszystkie wskaźniki procentowe należy obliczać w stosunku do rubr. 2.
- Powiązania liczbowe zestawienia są następujące: rubr. 7 = 3 + 5, rubr. 13 = 7 + 9 + 11, rubr. 15 = 2 - 13, rubr. 17 = 13 - 2.

Pieczęć podłużna zakładu  
i podpis dyrektora

Pieczęć podłużna CZP  
i podpis dyrektora



Ministerstwo Górnictwa  
Centralny Zarząd Przemysłu Koksochemicznego  
Zakłady Koksochemiczne

Formularz A21

Załącznik nr 4 do zarządzenia Przewodniczącego  
PKPG nr 201 z dnia 24.VII.1953 r.

Termin złożenia w ZGO 20.VIII.1953.

**ZUŻYCIE GAZU KOKSOWNICZEGO W R. 1954**

— Wartość opałowa produkowanego gazu . . . . . Kcal/Nm<sup>3</sup>  
— Jednostka miary — 1.000 Nm<sup>3</sup>

Przedsiębiorstwo otrzymało od PKPG dokument podstawowy  
uprawnający do zużycia gazu w ilości . . . . .  
znak . . . . . z dnia . . . . .

O k r e s	Z u ż y c i e w ł a s n e										Sprzedaż bezp. odb.	Całkowite zapo- trzebow. własne w tym do pokrycia	Charakterystyka odbioru gazu od ZGO średni odbiór dob. w Nm <sup>3</sup> średni odbiór dob. w Nm <sup>3</sup>	Normy zużycia gazu na jedn. głów- nych wytworzonych produktach w przeliczeniu na 4.000 Kcal/Nm <sup>3</sup>														
	na cele bezpośrednie		na pozostałe cele						w tym do pokrycia						Charakterystyka odbioru w średni odbiór dob. w Nm <sup>3</sup> średni odbiór dob. w Nm <sup>3</sup>	Charakterystyka odbioru w średni odbiór dob. w Nm <sup>3</sup> średni odbiór dob. w Nm <sup>3</sup>												
	ogrzew. pie- ców koks	susz. sizarza- nu amonu	podgrzewanie gazu przed syntezą	ogrzew. wiel. węgl.	Inne cele	razem	susz. sizarza- nu amonu	destylacja benzolu i smoły	opalenie koks. par.	Inne cele							razem											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
r. 1952 wykonane																												
r. 1953 wg bilansu																												
r. 1953 przewid. wykon.																												
r. 1954 przewidywanie:																												
I kwartał																												
II kwartał																												
III kwartał																												
IV kwartał																												

**O b j a s n i e n i a:**

- Ilości gazu należy podawać w posiadanej wartości opałowej.
- W rubr. 2 należy podać zużycie gazu na ogrzewanie pieców koksowniczych bez suszenia po remoncie.
- Odnosnie rubr. 11 należy podać, czy opalenie kotłów gazem odbywa się stale, czy sezonowo i jakie są wahania zużycia gazu do tego celu.
- Rubr. 12 należy omówić przez wymienienie innych celów w dolnej części formularza.
- W rubr. 14 należy podać straty wynikłe np. wskutek nieszczelności sieci i urządzeń, remontów względnie prze-róbek sieci i urządzeń, z powodu spalania gazu w pochodniach wskutek niemożności odfłoczenia lub braku zapo-trzebowania na gaz.
- Rubr. 15 winna ujmować sprzedaż gazu wszystkim odbiorcom poza ZGO.
- W rubr. 18 zaplanowany zakup gazu od ZGO na pokrycie zapotrzebowania „na pozostałe cele” wykazanego w rubr. 13, w przypadku gdy całkowita produkcja gazu jest mniejsza od zużycia na cele bezpośrednie, straty i sprzedaż bezpośrednia (rubr. 7 + 14 + 15) należy do rubr. 18 wprowadzić różnicę między całkowitą produkcją (rubr. 2 form. A2) a rubr. 16 form. A21.
- Rubr. 19 i 20 należy wypełnić zgodnie z przepisami podanymi w Zarządzeniu Przewodniczącego PKPG z dnia 31.12.1951 r. (Biul. PKPG Nr 3/1952, poz. 19).
- W rubr. 21 należy podać:
  - m-ce w których odbiór gazu różni się znacznie od średniego odbioru miesięcznego i ile on wynosi.
  - dni w tygodniu, w których odbiór różni się znacznie od przeciętnego, odbioru dziennego i ile on wynosi.
  - godziny w których odbiór gazu różni się znacznie od przeciętnego odbioru godzinowego i ile on wynosi.
  - godziny odbioru w dobie, czy odbiera się gaz w niedzielę i święta oraz inne charakterystyczne cechy równo-mierności odbioru gazu z sieci ZGO.
- Powiązania liczbowe zestawienia są następujące: rubr. 7 = 2 + 3 + 4 + 5 + 6, rubr. 13 = 8 + 9 + 10 + 11 + 12, rubr. 16 = 17 + 18 rubr. 18 = rubr. 17 formularza A2. Rubr. 18 stanowi zapotrzebowanie gazu od ZGO.

Podpis sporządzającego

Pieczęć podłużna zakładu  
i podpis dyrektora

Pieczęć podłużna CZP  
i podpis dyrektora







Ministerstwo Górnictwa  
Centralny Zarząd Gazownictwa

Formularz A3

Załącznik Nr 6 do zarządzenia Przewodniczącego  
PKPG nr 201 z dnia 24.VII.1953 r.

Zakłady Gazownictwa Okręgu

— Wartość opałowa  
produkowanego gazu  
— Jednostka miary — 1.000 Nm<sup>3</sup> . . . . . Kcal/Nm<sup>3</sup>

OBRÓT GAZEM MIEJSKIM W ROKU 1954

Okres	Przychód gazu			Rozchód gazu						Razem	Uwagi			
	całkowita produkcja	zakup	Razem	Zużycie własne			Straty		Do zbytu					
				grzejnictwo	ogrzewanie kotłów pa- rowych	inne cele	Razem	ilość	%			ilość	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
r. 1952 wykonanie														
r. 1953 przewid. wykon.														
r. 1954 przewidywanie:														
I kwartał														
II kwartał														
III kwartał														
IV kwartał														

**O b j a ś n i e n i a:**

- Ilości gazu należy podawać w posiadanej wartości opałowej.
- W rubryce 3 należy podać tylko te ilości gazów mocnych i ewent. powietrza, które zużywane są do mieszania. ZGO kupujące inne gazy mocne w czystej postaci zgłaszają na nie zapotrzebowanie do Zakładów Gazownictwa właściwego terenowo Okręgu na formularzu B ujmując oddzielnie ilości gazu przeznaczone do mieszania i do zbytu w postaci czystej.
- W rubr. 5 należy podać tylko zużycie na cele technolosunku do rubr. 4.
- Wszystkie wskaźniki procentowe należy obliczać w stogiczne.
- Powiązania liczbowe zestawienia są następujące: rubr. 4 = 2 + 3, rubr. 8 = 5 + 6 + 7, rubr. 4 = rubr. 14.

Podpis sporządzającego

Pieczęć podłużna zakładu  
i podpis dyrektora

Pieczęć podłużna CZP  
i podpis dyrektora



Pieczeć podłużna Przedsiębiorstwa  
Siedziba zakładu  
Przynależność do C. Z.  
Przynależność do resortu

**Formularz B**

Załącznik nr 7 do zarządzenia Przewodniczącego  
PKPG nr 201 z dnia 24.VII.1953 r.

**ZAPOTRZEBOWANIE NA GAZ . . . . . NA ROK 1954**  
(rodzaj gazu)

Termin złożenia w ZGO 20.VIII.1953.

Przedsiębiorstwo otrzymało od PKPG dokument podstawowy  
uprawniający do zużycia gazu w ilości . . . . .  
znak . . . . . z dnia . . . . .

— Wartość opałowa  
zapotrzebowanego gazu . . . . . Kcal/Nm<sup>3</sup>  
— Jednostka miary — 1000 Nm<sup>3</sup>

Dostawca gazu;  
Zakłady Gazownictwa Okręgu

O k r e s	Zużycie gazu na poszczególne cele:						Charakterystyka odbioru gazu od ZGO			Normy zużycia gazu na jednostkę główn. wytwarzanych produktów w przeliczeniu na 4000 Kcal/Nm <sup>3</sup>					Uwagi		
	Jako surowiec do produkcji	Do precyzyjnego grzejnictwa	Do grzejnictwa	Do opalania kotłów parowych	Do suszenia	Do innych celów	Razem	Sredni odbiór w N/m <sup>3</sup> dobowy	Sredni odbiór w N/m <sup>3</sup> godzin.	Charakterystyka równomierności odbioru w ciągu roku, mies., tygod. doby	12	13	14	15		16	17
1 +							8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
r. 1952 wykonanie																	
r. 1953 w/g przydziału																	
r. 1953 przewid. wykon.																	
r. 1954 zapotrzeb.																	
w tym: I kwartał																	
II kwartał																	
III kwartał																	
IV kwartał																	

**Objaśnienia:**

- Rubryka 2, np. zużycie gazu koksowniczego do produkcji sadzy, do syntezy paliw.
- Rubryka 3, np. w hutnictwie — do ogrzewania pieców do cementacji, hartowania i odpuszczania, w hutach szkła — do ogrzewania pieców do odprężania szkła, w przemyśle chemicznym — do ciągłej destylacji i rektyfikacji.
- Rubryka 4, np. w hutnictwie — do pieców grzewczych, pieców Siemens-Martina, w hutach szkła — do ogrzewania wani, i pieców szklarskich, produkcji ampułek i ozdób szklanych, w przemyśle chemicznym — do periodycznej destylacji.
- Rubryki 9 i 10 należy wypełnić zgodnie z przepisami podanymi w zarządzeniu Przewodniczącego PKPG z dnia 31.12. 1951 r. (Biul. PKPG Nr 3/1952, poz. 19).
- W rubryce 11 należy podać:
  - m-ce w których odbiór gazu różni się znacznie od średniego odbioru miesięcznego i ile on wynosi.
  - dni w których odbiór gazu różni się znacznie od średniego odbioru dziennego i ile on wynosi.
  - godziny w których odbiór gazu różni się znacznie od średniego odbioru godzinowego i ile on wynosi.
  - godziny odbioru gazu w dobie, czy odbiera się gaz w niedziele i święta oraz inne charakterystyczne cechy równomierności odbioru.
- Dla każdego rodzaju zapotrzebowanego gazu należy wypełnić oddzielny formularz.

Podpis sporządzającego:

Pieczeć podłużna zakładu  
i podpis dyrektora

Pieczeć podłużna CZP. . . . .  
i podpis dyrektora



109.

**ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO  
PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO**

Nr 213 z dnia 3 sierpnia 1953 r.

(Znak: INIM/88/53)

**w sprawie zmiany zarządzenia Przewodniczącego Państwo-  
wej Komisji Planowania Gospodarczego Nr 137 z dnia  
28 maja 1953 r.**

§ 1. 1. W załączniku Nr 1 do zarządzenia Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego (PKPG) Nr 137 z dnia 28 maja 1953 r. (Biuletyn PKPG nr 17, poz. 74) skreśla się ust. 2.

2. Zakup maszyn i urządzeń, wymagających montażu, podobnie jak nie wymagających montażu, obejmowany jest planem inwestycyjnym roku, w którym następuje ich dostawa — zgodnie z § 5 ust. 4 Instrukcji PKPG Nr 93 w sprawie zasad i ramowego trybu sporządzania rocznych planów inwestycyjnych.

§ 2. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 28 maja 1953 r.

PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI

PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

w z. E. Szyr

110.

**ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO  
PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO**

Nr 218 z dnia 5 sierpnia 1953 r.

(Znak: HA3-K4)

**zmieniające zarządzenie w sprawie upoważnienia pracow-  
ników przedsiębiorstwa państwowego „Polcargó“ — Rzecho-  
znawstwo i Kontrola Ładunków do przeprowadzenia przed-  
wysyłkowego badania towarów.**

§ 1. W zarządzeniu Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego nr 267 z dnia 19 sierpnia 1952 r. w sprawie upoważnienia pracowników przedsiębiorstwa państwowego „Polcargó“ — Rzecznawstwo i Kontrola Ładunków do przeprowadzenia przedwysyłkowego badania towaru (Biuletyn PKPG nr 34, poz. 158) wprowadza się następujące zmiany:

1. W § 3 ust. 2 na końcu dodaje się zdanie „Przedwysyłkowe badanie towarów we wszystkich etapach produkcji dozwolone jest na podstawie szczegółowego pełnomocnictwa udzielonego pracownikowi „Polcargó“ przez Ministra Handlu Zagranicznego“.

2. Po § 4 dodaje się nowy §, który otrzymuje oznaczenie § 5 o brzmieniu:

„§ 5. Rzecznawcy „Polcargó“ mogą być upoważnieni do przedwysyłkowego badania towarów według zasad niniejszego zarządzenia, z tym, że pełnomocnictwo do wykonywania tych czynności powinno być wydane przez Ministra Handlu Zagranicznego. Zakres czynności rzeczoznawcy i okres ważności pełnomocnictwa określa akt umocowania“.

3. Dotychczasowy § 5 otrzymuje numerację 6 i brzmienie: „§ 6. Właściwi ministrowie wydadzą podległym jednostkom zarządzenia, które umożliwią pracownikom i rzeczoznawcom „Polcargó“ przeprowadzenie badań towarów na podstawie niniejszego zarządzenia“.

§6 otrzymuje oznaczenie § 7.

§ 2. Zarządzenie obowiązuje od dnia 1 września 1953 r.  
**PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO**

w z. E. Szyr

111.

**PISMO OKÓLNE  
PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO**

Nr 23 z dnia 21 lipca 1953 r.

(znak INIM-68/53)

**w sprawie zmian terminarza, dotyczącego opracowania pro-  
jektu planu inwestycyjnego na 1954 rok.**

1. Terminy dla opracowania projektu planu inwestycyjnego na 1954 rok, ustalone w piśmie okólnym Przewodniczącego PKPG Nr 13 z dnia 28 maja 1953 r. w sprawie terminarza i szczegółowego trybu sporządzania projektu planu inwestycyjnego na 1954 rok (Biuletyn PKPG Nr 17 z 1953 r., poz. 75) — z wyjątkiem terminów, dotyczących dokumentacji projektowo-kosztorysowej, zostają przesunięte o jeden miesiąc.

2. Zgodnie z powyższym, ostateczny termin przekazania przez Ministerstwa i Urzędy Centralne do PKPG całości dokumentów, dotyczących projektu planu inwestycyjnego na 1954 rok, upływa z dniem 15 września 1953 r.

PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI

PLANOWANIA GOSPODARCZEGO

w z. E. Szyr

112.

**PISMO OKÓLNE  
PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO**

Nr 24 z dnia 27 lipca 1953 r.

(znak: BU3-48-11)

**w sprawie zmian terminarza sporządzania projektu planu  
rozdziału robót budowlano-montażowych oraz zlecenia tych  
robót na 1954 rok.**

W związku ze zmianą terminów dotyczących opracowania projektu planu inwestycyjnego na rok 1954 (pismo okólnie Przewodniczącego PKPG nr 23 z dnia 21 lipca 1953 r.) — zostają przesunięte o jeden miesiąc, terminy dla sporzą-



dzenia projektu planu rozdziału robót budowlano-montażowych — oraz zlecenia tych robót na 1954 r. — podane w piśmie okólnym Przewodniczącego PKPG nr 19 z dnia 25.VI. 1953 r. (Biuletyn PKPG nr 20 z dnia 3 lipca 1953 r., poz. 84).

PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO w z. E. Szyr

113.

**PISMO OKÓLNE  
PRZEWODNICZĄCEGO PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO**

Nr 25 z dnia 3 sierpnia 1953 r.

(Znak: INIM/89/53)

zmieniające pismo okólne Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego (PKPG) w sprawie terminarza i szczegółowego trybu sporządzania projektu planu inwestycyjnego na 1954 rok.

§ 1. 1. W Piśmie Okólnym Przewodniczącego PKPG Nr 13 z dnia 28 maja 1953 r. w sprawie terminarza i szczegółowego

trybu sporządzania projektu planu inwestycyjnego na 1954 r. (Biuletyn PKPG Nr 17, poz. 75),

- 1) skreśla się w § 5 wyrazy: „nieobjętych bilansami“,
- 2) w § 7 skreśla się ust. 4.

§ 2. 1. Przy sporządzaniu projektu planu inwestycyjnego na 1954 r. inwestorzy obowiązani są uwzględnić w ramach przyznanych limitów zakupy maszyn i urządzeń wymagających montażu, których przekazanie do montażu nastąpi po dniu 31 grudnia 1954 roku.

2. Łącznie z projektem planu inwestorzy obowiązani są sporządzić specyfikację ilościową i wartościową maszyn i urządzeń, wymagających montażu, których przekazanie do montażu nastąpi po dniu 31 grudnia 1954 roku.

3. Ponadto inwestorzy sporządzą oddzielną specyfikację ilościową i wartościową maszyn i urządzeń, wymagających montażu, które zostały zakupione w ramach planu inwestycyjnego na 1953 rok, lecz przekazane zostaną do montażu dopiero w 1954 roku.

PRZEWODNICZĄCY PAŃSTWOWEJ KOMISJI  
PLANOWANIA GOSPODARCZEGO w z. E. Szyr

**Adres Redakcji:** Państwowa Komisja Planowania Gospodarczego, Departament Organizacyjno-Prawny, Warszawa, Plac Trzech Krzyży 5.

**Wydawca:** Polskie Wydawnictwa Gospodarcze, Przedsiębiorstwo Państwowe, W-wa, ul. Poznańska 15, tel. 860-71, w. 36

PRENUMERATA: kwartalna 18 zł, półroczna 36 zł, roczna 72 zł  
Zamówienia i wpłaty na prenumeratę przyjmują wszystkie urzędy pocztowe oraz listonosze.

Zamówienie CP<sup>1</sup>P/C49/53, podpisano do druku dnia 13.VIII.53 r., druk ukończono 14.VIII.53 r.  
Nakład 16.810 egz. Papier druk. sat. kl. VII/A<sup>1</sup>/60 gr., ark. wyd. 3,5  
Zam. 4010/c. Zakł. Graf. Dom Słowa Polskiego, Warszawa 4-B-18435

**CENA NUMERU 2 ZŁ.**